



AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 1 sur 8

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 095/23/AOIO/SDCC/CIPM DU 29 AOUI 2023 POUR LA FOURNITURE DES MOTEURS ELECTRIQUES ET REDUCTEURS POUR LA COMMANDE DES POITRINIERES 170 SCIES

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture des moteurs électriques et réducteurs pour la commande des poitrinières 170 scies.

2) Consistance des prestations

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture des moteurs électriques et réducteurs pour la commande des poitrinières 170 scies.

3) Délais de livraison

La fourniture objet du présent Appel d'Offres devra être livrée en position rendu magasin Transit SODECOTON à Garoua II dans un délai de **120 jours** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Le présent appel d'offres est lancé en lot unique.

5) Cout prévisionnel

Le coût prévisionnel toutes taxes comprises de l'opération envisagée a été évalué à l'issue des études préalables à **150 000 000 FCFA**.

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière. Les groupements d'entreprises devront disposer d'accord de groupement constaté par un acte notarié dûment enregistré et référé au présent DAO.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'exercice 2023.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **90 000 FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de "Compte Spécial CAS ARMP". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 2 sur 8

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 17/10/2023 à 15 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 095/23/AOIO/SDCC/CIPM
DU 29 AOUI 2023 POUR LA FOURNITURE DES MOTEURS ELECTRIQUES ET REDUCTEURS
POUR LA COMMANDE DES POITRINIERES 170 SCIES**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par une banque de 1^{er} ordre ou un organisme financier agréés par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **3 000 000 FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12) Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente sauf celles dont l'émission se fait en ligne, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre. Les banques locales formellement indiquées par les banques étrangères devront fournir un document signé établissant leur relation avec lesdites banques.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **17/10/2023 à partir de 16 heures**.

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14. Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14.1. Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- Absence de la caution de soumission ;

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 FCFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 3 sur 8

2. Absence ou non-conformité d'une autre pièce administrative non complétée ou régularisée dans un délai de quarante-huit (48) heures ;
3. Fausses déclarations ;
4. Présence de documents falsifiés ou de faux documents dans le dossier ;
5. Non-conformité de l'ensemble des spécifications techniques de la fourniture ci-après décrites;

N°	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
1	Motor ¾ HP TEFC 1800rpm Réf 079739 ou équivalent
2	Red gear worm R/A 56CM16A192 Réf 079966 ou équivalent

- 6 Non-validation d'au moins 70% des sous-critères ;
- 7 Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- 8 Absence des prospectus accompagnés des fiches techniques du fabricant ;
- 9 Absence de l'engagement du fabricant (Lettre d'engagement établie par le fabricant ou par un distributeur agréé **en original** (joindre la copie de la convention d'agrément du distributeur le cas échéant) ;
- 10 Absence des preuves d'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphés à chaque page et signés à la dernière page) ;
- 11 Absence et ou non-conformité de la Garantie et du Service après-vente.

14. 2 Critères essentiels

- La présentation de l'offre.....oui/non ;
- Capacité financièreoui/non ;
- Les références du soumissionnaire.....oui/non ;
- Planning de livraison.....oui/non.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté des dossiers administratif et technique conformes seront pris en compte pour la suite de l'analyse.

Pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON à Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres la commande sera attribuée au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises et présentant l'offre évaluée la moins disante.

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent-vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 4 sur 8

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

29 AOUT 2023
Garoua, le

LE DIRECTEUR GENERAL,

MOHAMADOU BAYERO



Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA
Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 5 sur 8

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 095/23/OIIT/SDCC/ITB OF 129 AOUT 2023
FOR THE SUPPLY OF ELECTRIC MOTORS AND REDUCERS FOR THE CONTROL OF 170 BREAST SAWS

1) Subject of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services to be provided for this invitation to tender consist to the supply of electric motors and reducers for the control of 170 breast saws.

3) Delivery deadline

The services which form the subject of this invitation to tender will be delivered at Transit Storage of SODECOTON in Garoua II within 120 days from the notification date to begin the services.

4) Allotment

The present invitation to tender is launched in a single batch.

5) Estimated cost

The estimated cost include all taxes of the operations at the end of the previous studies is **150 000 000 CFAF**.

6) Participation and origin

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject. Business Group must have a grouping agreement established by a registered notarial deed and referred to in this tender.

7) Financing

Financing is assured by the SODECOTON budget of 2023 financial year.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

The Tender file can be withdrawn during working hours at SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-27-10-80, Fax: 222-27-20-68, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, at the Delegation of SODECOTON in Yaoundé Po Box 304 Tel.: 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel.233-42-46-03, after payment in cash of a nonrefundable sum of **90 000 CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of "Account Special CASE ARMP". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 6 sur 8

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in **six** copies including **one** original marked as such will have to arrive at the latest on **17/10/2023 at 3 PM** at the secretariat of the SODECOTON Head office in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 095/23/OIIT/SDCC/ITB OF

29 AOÛT 2023

FOR THE SUPPLY OF ELECTRIC MOTORS AND REDUCERS FOR THE CONTROL OF 170 BREAST SAWS
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a first class bank or financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **3 000 000 CFAF** and valid for thirty (30) days beyond the deadline of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

The administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, except those whose emission is done online, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks which will issue bid bonds as part of this invitation to tender must have correspondents in the network of first-class local banks. Local banks formally indicated by foreign banks must provide a signed document establishing their relationship with said banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **17/10/2023 from 4PM**.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminatory criteria:

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Déléguée de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Déléguée de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : **DAMP-EN-P07-08**

Version / Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 7 sur 8

- 1 The absence of the bid bond ;
- 2 Absence or non-compliance of another administrative document not completed or regularized within forty-eight (48) hours;
- 3 False declarations;
- 4 Presence of falsified or false documents in the file;
- 5 Non-conformity of all technical specifications of the supply as follow ;

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
1	Motor ¾ HP TEFC 1800rpm Réf 079739 or equivalent
2	Red gear worm R/A 56CM16A192 Réf 079966 or equivalent

- 6 Non-validation of at least 70% of the sub-criteria;
- 7 Absence of a quantified unit price;
- 8 Absence of prospectus accompanied by the manufacturer's technical fact sheets;
- 9 Absence of Manufacturer's Commitment (**Original** Letter of Commitment from Manufacturer or Approved Distributor in **original** (attach copy of Distributor's Agreement if applicable);
- 10 Absence of proof of acceptance of the contract conditions (CCAP and CCTP initialed on each page and signed on the last page) ;
- 11 Absence or non-compliance of warranty and Service after sale.

14.2- Essential criteria

- The presentation of the offer yes/no;
- Financial capacity yes/no;
- Bidder's references..... yes/no;
- Delivery schedule..... yes/no.

14.3- Evaluation of financial bid

Only bidders which have presented compliant administrative and technical files will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

The award will be done, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial conditions required.

16) Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version / Date Crédation: 1.0/Déc 2021

Page 8 sur 8

17) Complementary informations

Complementary informations may be obtained during working hours at the secretariat of the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, Or at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

29 AOUT 2023

Garoua, on

THE GENERAL MANAGER

MOHAMADOU BAYERO



Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification

